



## Members of the Board

Beth Albiani  
Nancy Chaires Espinoza  
Carmine S. Forcina  
Chet Madison, Sr.  
Dr. Crystal Martinez-Alire  
Anthony "Tony" Perez  
Bobbie Singh-Allen

**Christopher R. Hoffman**  
Superintendent

(916) 686-7700  
FAX: (916) 686-7787  
EMAIL: [suptoffice@egusd.net](mailto:suptoffice@egusd.net)

Robert L. Trigg Education Center  
9510 Elk Grove-Florin Road, Elk Grove, CA 95624

Lub Kaum Ob Hli 19, 2018

Nyob Zoo Niamtxiv, Tus Saibxyuas thiab Cov Tswvcuab Hauv Lub Zej Zos,

Txojkev zoo siab uas muaj thaum lub caij holiday no nyob puag ncig peb thiab nyob rau ib lub caij uas sawvdaws khwv heev, txhua lub tsev kawm ntawv uas kuv tau mus ncig saib, kuv pom hais tias cov tub ntxhais yeej mob siab kawm ntawv, muaj kev sis koom tes thiab muaj kev sis raug zoo. Peb cov tub ntxhais thiab peb cov xibfwb khwv heev lub sijhawm yuav xaus rau lub fall semester no thiab muaj ntau yam kev zoo siab thiab performance uas twb muab teem caij yuav npaj ua lawm. Feem ntau thaum lub caij nplooj ntoos zeeg no, peb muaj coob tus tub ntxhais thiab cov xibfwb sis koomtes ua haujlwm pab dawb thiab xyoo no los yeej tseem ua. Pevtxwv, ib qhov uas tau ua yog kev txhawb rau cov tub ntxhais, cov tsevneeg thiab cov tsev kawm ntawv uas raug hluav taws kub nhyiab nyob pem Butte County los ntawm ib qhov program hu ua sister school program. Los ntawm kev sis koomtes nrog rau Butte thiab Sacramento County Offices of Education thiab lwm lub districts peb koom los txhawb, thiab muab kev pab rau cov uas raug kev nyuaj siab no thiab tseem yuav pab li no ua ntu zus mus rau lwm xyoo.

Lub sijhawm uas txojkev zoo siab ua rau peb txaus siab heev nrog rau txojkev kev luag, kom peb nco ntsoov txog lub sijhawm uas hluav taws kub ntawd, hais tias lub caij holiday no ntshe ib txhia tub ntxhais thiab niamtxiv muaj kev txhawjxees vim muaj kev nyuaj siab rau tsevneeg, txomnyem nyiaj siv lossis muaj tus tso ntiajteg tseg. Vim kuv paub li no, txhua xyoo kuv hais rau kuv cov tibneeg ua haujlwm kom lawv saib thiab mloog seb cov tub ntxhais twg lossis tsevneeg twg lossis cov phoojywg ua haujlwm uake leejwg xav tau kev pab. Yog koj paub leejtwg lossis ib tsevneeg twg uas xav tau kev pab, thov hais rau peb paub. Kev uas peb ib leeg hlub ib leeg lub sijhawm uas yuav tsum tau sis pab tseemceeb heev rau kuv thiab yog ib qhov tseemceeb heev pab tau kom peb lub zejzoz nyob ruaj kho.

Kuv yuav tsi hais ntau nyob rau tsab ntawv thiab yuav qhia rau koj txog tej yam tseemceeb thiab muab cov links rau koj mus saib ntxiv txog cov kev qhia nram qab no. Txawm hais tias yuav muaj ntau yam tseemceeb uas peb tseem yuav hais ob peb hli tom ntej no los, tej yam uas peb yuav los saib txog yog cov tub ntxhais kev kawm, nyiaj txiag siv thiab kev txhim kho cov tsev kawm ntawv nyob thoob plaws lub District. Cov tub ntxhais kev kawm yog thawj qhov uas peb yuav tsum tau ua uantej thiab yeej tseem niaj hnuv ua. Peb pom tau tias kev xeeb rau California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) nyob rau Ntawv Askiv thiab lej yeej xeeb nce tau zoo lawm thiab yeej pom tau hais tias cov uas kawm qib qis zog los kev nyeem ntawv zoo dua qub lawm, vim peb muaj kev pab txhawb rau ob peb lub xyoo dhau los no. Raws li koj twb pom nyob rau cov kev qhia txog kev kawm (data), koj pom hais tias txawm muaj kev xeeb tau zoo nyob rau txhua qhov uas tau sojntsuam los, peb yeej tseem muaj haujlwm ntau yuav ua kom peb cov tub ntxhais yuav kawm tau nyob rau txhua hoob thiab kawm txog txhua yam txhua txhua hnuv. Qhov no yog peb thawj tes haujlwm peb yuav tsum tau ua thiab peb yuav rau siab ua kom tshwm muaj tseeb nyob rau ntawm peb lub District.

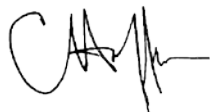
Raws li koj twb saib cov kev qhia txog kev siv nyiaj lawm, thov nco ntsoov peb cov qauv rau kev siv nyiaj: Nyiaj siv khiav haujlwm, los sojntsuam thiab kom muaj cov kev kawm thiab kev pab li qub,

yuav tau nrhiav cov xibfwb uas qhia tau ntawv zoo tshaj plaws los txhawb peb cov tub ntxhais, nrhiav kev kawm txuas ntxiv cov kev kawm uas twb muaj lawm thiab cov kev pab uas twb muaj lawm thiab qhov kawg yog, kom los saib txog tej kev kawm tshiab thiab tej kev pab. Los ntawm qhov uas saib raws cov qauv no nrog rau nyiaj txiag yuav siv thiab tej kev txiav txim siab txog kev kawm, peb lub District thiab cov tsev kawm ntawv paub zoo yuav tau xub ua dabtsi uantej thiaj ncau cuag cov kev tu ncau, txuag tau nyiaj thiab kom yuav ua tau zoo ntxiv. Tus Tswv Xeev (governor) tshiab mam li ua nws daim (budget) seb yuav siv nyiaj licas thaum lub lb hli thiab peb mam li qhia rau nej paub ntxiv.

Thaum kawg no, cov haujlwm tseemceeb txog kev txhim kho vajtse los yeej tseem muaj ua ntu zus li thiab. Kev npaj rau Measure M, Prop 39, Mello Roos thiab nyiaj txiag pab tuaj ntawm lub xeev rau kev Kawm Haujlwm (Career and Technical Education) projects los yeej tseem muaj ua thoob plaws lub district no thiab. Peb tseem tabtom yuav siv qhov Measure M bond thib ob los mus txhawb rau peb qhov project thiab peb tseem yuav npaj rau kev siv nyiaj los mus pib tsim tsa Franklin Elementary School lub tsev kawm ntawv tshiab thaum lub caij nplooj ntoos hlav(spring) no. Pab kavxwm (Measure M Citizens' Oversight Committee) nyuam qhuav muaj daim ntawv tshab xo xyoo no los rau lub Board of trustees hais tias Cov Tsavxwm Saib Kev Kawm Ntawv thiab cov tibneeg ua haujlwm rau lub District yeej ncau cuag li tej uas yuav tsum tau muaj thiab yuav mob siab ua raws li tau muab sau tseg nyob rau hauv daim ballot. Kev uas sawvdaws mob siab ua haujlwm li no yog ib qhov uas zoo heev.

Kuv xav kom nej txhua tus tau txais txojkev zoo siab thiab kev lomzem rau lub sijhawm no thiab kuv tos ntsoov rau lub xyoo tshiab tom ntej no. Kuv zoo siab heev uas kuv yog ib feem nyob rau hauv Elk Grove Unified School District communities.

Sincerely,



Christopher R. Hoffman  
Thawj Tsavxwm  
Elk Grove Unified School District

Nyiaj Txiag Siv thiab Nyiaj Pab Rau Cov Tsev Kawm Ntawv

- [District Financial Outlook \( 4:41:40\) | Board Presentation \(C.XVI.1.\)](#)
- [Local Control Accountability Plan \(LCAP\) at-a Glance](#)
- [LCAP Parent Survey Video](#)

Performance

- [California Dashboard](#)
- [CAASPP Press Release](#)

Facilities

- [Measure M Progress](#)